

## NOVEMBER 2018 TAIWAN TRAVEL PROMOTION TERMS AND CONDITIONS

### 回饋好禮瘋狂送 新春賀歲遊香江 贈獎活動條款及細則

Account Holder's Full Name

帳戶持有人姓名

MT4 Account No.

MT4 帳號號碼

#### 1. GENERAL TERMS 一般條款

1.1 The terms and conditions (hereinafter referred to as the "Terms and Conditions") set forth hereinafter form the basis of the November 2018 Taiwan Travel Promotion (hereinafter referred to as the "Promotion"), whereby Trading Client (hereinafter referred to as the "Client") of Blackwell Global Investments Limited (hereinafter referred to as the "Company" or "Blackwell Global") may be rewarded with gift (hereinafter referred to as the "Gift") based on the terms and conditions set out below.

本條款及細則（以下稱「條款及細則」）詳載之內容為「回饋好禮瘋狂送 新春賀歲遊香江」（以下稱「贈獎活動」）之依據。博威環球投資有限公司（以下稱「本公司」或「博威環球」）之客戶（以下稱「客戶」）在符合下方擬訂之規定及贈獎條款及細則，並透過交易帳戶實際進行外匯及差價合約交易，即可獲得獎品（以下稱「獎品」）。

1.2 Taking part in this Promotion constitutes acknowledgement and acceptance of this Terms and Conditions as well as Blackwell Global's terms and conditions as set out in its Terms of Business (including all its appendices as amended and supplemented from time to time). In the event of any discrepancy or conflict between this Terms and Conditions and the Terms of Business, provisions set forth herein shall prevail.

參與本贈獎活動即表示了解並同意受本條款及細則，以及受博威環球「一般商業條款」之所有條款及細則（包括不時對其附件進行之修訂及補充）約束。若博威環球「一般商業條款」與本條款及細則有任何矛盾或爭議，將以本條款及細則為準。

1.3 By applying for the Promotion, the Client agrees to ensure that all information and details provided in the account application are true and accurate. Otherwise, the Client will be disqualified from the Promotion.

客戶參與本贈獎活動即表示同意確保申請開戶時所提供的所有個人資料之真實性及準確性。反之，客戶將失去參加本贈金活動的資格。

1.4 The Client who chooses to participate in the Promotion does so on his/her own initiative and Blackwell Global makes no representation that participation in the Promotion is appropriate in the location.

參與本贈獎活動之客戶均為自發性參與，博威環球並不對此活動舉辦地區之合適性作出任何保證。

1.5 Blackwell Global is not responsible for any human error that may occur in the processing of the Promotion. Blackwell Global reserves the right, in its sole discretion, to disqualify any client found to be tampering with the Promotion process or the operation of the Promotion; to be acting in violation of the Terms and Conditions; or to be acting in a disruptive manner or with intent to annoy, abuse, threaten or harass Blackwell Global or any other person.

博威環球將不就任何贈獎活動程序的人為錯誤承擔任何責任。若有任何客戶被發現損害本贈獎活動的程序或運作；或其行為違反此條款及細則，或做出破壞性的行為，或企圖滋擾、濫用、恐嚇或騷擾博威環球或任何其他人士，博威環球保留其酌情權，取消該客戶參加本活動的資格。

1.6 Blackwell Global shall not be liable to any Client or any other persons for any loss or damage arising out of the Promotion, including, but not limited to, trading losses, any error in computing, any chances, any breakdown or malfunctions in any computer system, equipment or Internet connection.

博威環球不應就客戶或其他任何人士，因參與本贈獎活動所引起或與之相關之原因所遭受之損失或損害負擔任何責任，其中包括但不限於，交易虧損、計算錯誤、電腦系統、設備或網際網路之故障或損壞。

#### 2. PROMOTION DETAILS 活動詳情

2.1 The following table shall provide the rules and details of the Promotion:

本贈獎活動之相關規定及細節如下：

PROMOTION DETAILS 活動詳情	
Application Period 報名期限	26 November 2018 to 31 December 2018 (both dates inclusive) 自 2018 年 11 月 26 日 (含) 至 2018 年 12 月 31 日止 (含)
Promotion Gift 獎品	3D2N Trip to Hong Kong (Air tickets and Accommodation inclusive) 香港 3 天 2 夜自由行 (包含機票和住宿)
Minimum Deposit 最低存款金額	USD10,000 美元
Lock-Up Period 閉鎖期	1 Year / 年
Minimum Trading Volume 最低交易量要求	N/A 不適用
Trading Volume Calculation Period 交易量評估期 (from date of deposit into MT4 account) (自款項於 MT4 帳戶入帳後開始計算)	N/A 不適用
Early Redemption Fee 提前贖回費用	USD 1,500 美元
Gift Claim Period 獎品申請期	10 Days / 日
Gift Delivery Period 獎品發放期	10 Days / 日

2.2 The promotion is only applicable to new MT4 trading accounts, including new MT4 sub-accounts.

本贈獎活動僅適用於新 MT4 交易帳戶，包含新設立的 MT4 子帳戶。

2.3 The Promotion is strictly not applicable to Partners, Employees and/or related parties of Blackwell Global.

博威環球員工、合作夥伴及/或相關方不得參加本贈獎活動。

- 2.4 Blackwell Global will not be responsible to notify nor inform the Clients who has fulfilled the necessary requirements. It is the Client's responsibility to approach Blackwell Global in acknowledgement that he/she has met and fulfilled all requirements to claim their Gift.  
博威環球將不負責向客戶發出獲獎通知。若客戶已符合獲獎資格，客戶應自行接洽博威環球確認獎品領取事宜。

### 3. DEPOSIT REQUIREMENT 存款要求

#### 3.1 Assessment of minimum deposit 最低存款要求評估方式

- 3.1.1 Qualifying Deposits are non-cumulative and shall be assessed on a per-transaction basis. Client's existing funds and internal transfer of funds between the Client's trading accounts shall not be considered as a Qualifying Deposit to participate in this Promotion.  
存款金額不可累積計算，且將依一次性存款為評估條件。客戶現有存款及客戶帳戶與帳戶間進行的內部轉帳將不符合參與此贈獎活動之資格。
- 3.1.2 All deposits should be net of any bank charges and applicable fees.  
所有存款金額須以扣除任何銀行電匯及相關費用為準。
- 3.1.3 Balances within multiple accounts are treated separately and will not be consolidated for this assessment.  
開立多個交易帳戶的客戶，每個帳戶內的餘額將各別且獨立計算，不可合併計算。

- 3.2 Blackwell Global will only acknowledge the Client's deposit on the date and time that are successfully credited into Blackwell Global's bank account. Clients are advised to factor in the processing time required, including weekends and national holidays. Deposits shall be credited no later than the end of business day of 31 December 2018.

款項必須在 2018 年 12 月 31 日日內匯入博威環球收款專戶，存款時間及日期將以博威環球實際收到款項為準。客戶需留意透過銀行進行電匯所需作業時間（包括週末及國定假日）。

### 4. WITHDRAWAL RESTRICTIONS DURING LOCK-UP PERIOD 閉鎖期間申請提款

- 4.1 A lock-up period of 1 year shall be applied on the minimum deposit for the Promotion.  
本贈獎活動適用 1 年閉鎖期。
- 4.2 If the Client requests for withdrawal and/or internal transfer during lock-up period, he/she will be disqualified from the Promotion and an early redemption fee of USD 1,500 shall be charged from the Client. The fee will be deducted from the Client's trading account.  
若客戶於閉鎖期間申請最低存款額提款或內部轉帳，除了將失去參加本活動的資格，同時亦必須支付 \$1,500 美元之提前贖回費用。該費用將自客戶交易帳戶扣除。
- 4.3 The Client may withdraw profits generated from trading at any time.  
客戶可隨時申請提領自交易獲取的盈利。
- 4.4 The Client shall comply with the withdrawal restriction rules even after obtaining the gift, otherwise a penalty according to the table above shall be levied against the Client and will be deducted from Client's trading account.  
若客戶已符合規定並獲得獎品，仍必須遵守本提款限制，若違反則將支付 1,500 美元罰款，該罰款將自客戶交易帳戶扣除。

### 5. GIFT CLAIM AND DELIVERY 獎品申請及發放

- 5.1 The Client may notify Blackwell Global of any claims for the Gift, no later than 10 days upon/after fulfilling the requirements. E-mail communication will be the only acceptable method of communication for the Client to redeem the Gift. The Client must use the registered e-mail address of the trading account to e-mail cs@bgifx.com with the following details

若客戶已達獲獎資格，客戶須於 10 個工作日內本公司確認領獎事宜。本公司僅接受以電子郵件方式申請領獎。客戶須透過其申請交易帳戶開戶時所提供的電子信箱，傳送獎品申請郵件至 cs@bgifx.com，並在信內註明申請人姓名及 MT4 帳號（如下）。

<b>Email Subject</b> 電郵主旨	<<November 2018 Taiwan Travel Promotion>> Gift Redemption <<新春賀歲遨遊香江贈獎活動>> 獎品申請
<b>Email Content</b> 電郵內容	Full Name + MT4 Account Number 英文拼音全名 + MT4 帳號

*Any omission of the above-mentioned details could lead to a delay in the Client's Gift redemption.*

任何上述細節的疏忽將延誤領獎事宜。

- 5.2 The Gift delivery will commence upon/after the successful gift claim received and verified by Blackwell Global.  
獎品發放期將自博威環球成功收到並確認客戶的獎品申請郵件開始計算。
- 5.3 Only one Gift claim and redemption is allowed per Client.  
每位客戶限領取獎品一次。
- 5.4 Gifts are based on a "while-stocks-last" basis and are awarded in stock condition.  
所有獎品數量有限，送完為止。
- 5.5 Blackwell Global is not responsible if Gift cannot be awarded due to delays or interruptions due to acts of God, acts of war, natural disasters, weather or acts of terrorism. Clients who do not comply with the Terms and Conditions or attempt to interfere with this Promotion in any way shall be disqualified. The Client agrees that Blackwell Global has neither made nor is responsible or liable for any warranty, representation, or guarantee, express or implied, in fact or in law, relative to the Gift, including but not limited to its quality, mechanical condition or fitness.
- 5.6 博威環球將不就因天災、戰爭、自然災害、天氣或恐怖攻擊導致獎品延誤或中斷送出而負上任何責任。未遵守本條款及細則的客戶，或以任何方式試圖妨礙本贈獎活動將喪失參加活動資格。獲獎者同意博威環球無論是明示或暗示、實際或法律層面，將不就，包括但不限於，獎品的品質、機械狀況或適用性做出任何保證及擔保，亦不承擔任何責任。
- 5.7 The choice of airline company and accommodation are at the sole discretion of Blackwell Global. Blackwell Global will not offer any substitutions, exchanges, refunds, cash and/or credit redemptions, or alternatives of any kind to the Gift. However, Blackwell Global reserves the right to substitute a gift of similar value if any of the Gift is unavailable for any reason or amend the Promotion without notice. No correspondence will be entered into. The Gift will not be personalised and are not transferable to any person.  
博威環球擁有選擇航空公司及酒店的決定權。博威環球將不提供任何替代品、產品兌換、退錢、現金及/或贈帳替代獎品或其他獎品交換。然而，若因任何情況博威環球無法提供所述獎品，博威環球有權提供相等價值的替代獎品。獎品不可個性化亦不可轉讓至其他人。
- 5.8 Upon successful receipt of Client's Gift claim request, Blackwell Global will arrange air ticket and accommodation and inform the Client within 10 business days.  
博威環球收到客戶的獎品申請後，將會安排相關機票及住宿，並於 10 個工作日內通知客戶。
- 5.9 All other travel fees and expenses except air ticket and accommodation will be at the Client's own cost.  
除機票及住宿外，其他旅遊費用及花費將由客戶自行負擔。

## 6. RISK WARNING 風險告知

The Client understands and acknowledges that Forex, Precious Metals and CFDs are leveraged products and he/she may lose the initial deposit as well as substantial amounts of the investment. Trading leveraged products carries a high level of risk and may not be suitable for all investors. The Client should consider his/her investment objectives, level of experience, financial resources, risk appetite and other relevant circumstances carefully. If the Client does not understand the risks involved, he/she should seek advice from an independent financial advisor.

客戶了解並確認外匯、貴金屬及差價合約均屬槓桿性交易產品，可能不適合所有投資者。客戶可能因此損失原始帳戶的本金或更可觀的投資金。進行槓桿產品交易涉及高風險，可能不適合所有投資者，客戶應謹慎考量其投資目標、投資經驗、財務來源、風險承受度，以及其它相關狀況。若客戶不了解槓桿性交易產品所涉及的風險則應尋求獨立財務專業人士的意見。

## 7. AMENDMENTS AND TERMINATION 修訂及終

7.1 The decision of Blackwell Global is final. If Blackwell Global suspects that a Client has abused or attempted to abuse this Promotion or acted with a lack of good faith towards us, Blackwell Global shall, at its sole discretion, deny, withhold or withdraw the Promotion and if necessary, cancel any terms and conditions with respect to that Client, either temporarily or permanently, and/or terminate that Client's access to his/her account and/or service.

本公司之決定為最終決定。若本公司懷疑客戶濫用或企圖濫用本贈金活動或做出不誠實行為，本公司將依其酌情權，拒絕或撤銷該客戶參與本贈金活動的資格，並取消所有適用於該客戶的條款及細則，無論是暫時性或永久性，或終止該客戶使用其交易帳戶之服務及/或停用其交易帳戶。

7.2 Blackwell Global reserves the right to modify, change, suspend or terminate this Promotion and the Terms and Conditions at its sole discretion at any time without the consent of the Client. Blackwell Global accepts no responsibility for any such modification, change or termination and will not notify each Client separately of any such modification, change or termination.

本公司得依其酌情權保留隨時修改、變更、暫停或終止本贈金活動及其條款及細則之權力，亦概不承擔任何有關事項修改、變更、暫停或終止之責任，亦恕不另行各別通知。

## 8. LANGUAGE 語言

This Terms and Conditions will be executed in English, Chinese translation is for convenience only. If there is any inconsistency between English and Chinese version, English version shall prevail.

本條款及細則以英文制訂，中文譯本僅供參考。若英文原文與中文有任何歧異，概以英文原文為準。

## 9. SIGNATURE 簽署

Signature of the Client 客戶簽署

Date (dd/mm/yy)

日期 (日日/月月/年年)